



I **INSTALLAZIONE** (vedi fig. E)
 Posizionare la parte interna del corpo lavabo nell'alloggiamento praticato nella parete e allacciarsi alla tubazione della rete (entrata acqua calda e fredda). Posizionare l'adattatore (8) sull'asta brocciata del vitone fissandola con la vite (6) dopo aver interposto la rondella (7). Avvitare sul vitone, il coprivitone (5) ed inserirvi il rosone scorrevole (4). Posizionare la maniglia (2) sull'asta del vitone fissandola con il grano (1) utilizzando una chiave a brugola da 2mm ed inserire a pressione la placchetta (1). Avvitare il raccordo (9) al corpo lavabo con una chiave a brugola da 12mm e posizionarvi il rosone scorrevole (10). Inserire la canna (11) nel raccordo e fissarla con il grano (12) con una chiave a brugola da 2,5mm. Dopo aver collegato il corpo all'impianto, aprire i rubinetti d'arresto e verificare il corretto funzionamento del rubinetto muovendo le maniglie in tutte le direzioni consentite. Controllare la tenuta dei collegamenti.

GB **INSTALLATION** (look at picture E)
 Position the inside part of the washbasin in the housing made in the wall and connect to the mains pipes (hot and cold water inlet). Fit the adaptor (8) to the broached bolt rod, fixing it with the screw (6) with the washer (7) fitted in between. Screw on the bolt cover (5) and fit the sliding rose (4). Fit the handle to the bolt rod, fixing it with the pin (1) using a 2 mm allen wrench and pressing on the plate (1). Screw on the fitting (9) to the washbasin body with a 12 mm allen wrench and fit the sliding rosette (10). Insert the pipe (11) into the fitting and fix it with the pin (12) with a 2.5 mm allen wrench. When the unit has been connected to the mains, turn on the stopcocks and check the tap is working properly by moving the handles in all possible directions. Check the connections are watertight.

F **INSTALLATION** (voir fig. E)
 Placer la partie interne du corps de lavabo dans le logis pratiqué dans le mur et se brancher à la tuyauterie du réseau (entrée eau chaude et froide). Placer l'adaptateur (8) sur la tige brochée de la culasse (6) après avoir interposé la rondelle (7). Visser le couvercle (5) sur la culasse et y introduire la rosace coulissante (4). Placer la poignée (2) sur la tige de la culasse en la fixant avec le pivot (1). Visser le raccord (9) au corps de lavabo à l'aide d'une clé Allen de 12mm et y placer la rosace coulissante (10). Introduire le conduit (11) dans le raccord et le fixer avec le pivot (12) à l'aide d'une clé Allen de 2,5mm. Après avoir relié le corps à l'installation ouvrir les robinets d'arrêt et vérifier le bon fonctionnement du robinet en bougeant les poignées dans toutes les directions possibles. Contrôler l'étanchéité des branchements.

D **MONTAGE** (Siehe Abb. E)
 Das Innenteil des Waschbecken- Gehäuseteils in der Aufnahme in der Wand anordnen und an die Leitung der Wasserversorgung anschliessen (Warm- und Kaltwassereingang). Anpassstück (8) an der Spindelstange anordnen und nach Zwischenlegen der Scheibe (7) mit Schraube (6) befestigen. Spindelabdeckung (5) auf Spindel schrauben und Rosette (4) einlegen. Griff (2) auf Spindelstange anordnen und mithilfe eines 2mm-Innensechskantschlüssels mit dem Stift (1) befestigen, Plättchen (1) aufdrücken. Anschlussstück (9) mit 12mm-Innensechskantschlüssel auf Waschbecken- Gehäuseteil schrauben und Rosette (10) darauf anordnen. Schlauch (11) in Anschlussstück einlegen und mithilfe eines 2,5mm-Innensechskantschlüssels mit dem Stift (12) befestigen. Gehäuse an die Wasserversorgung anschliessen, Abstellhähne öffnen und den einwandfreien Betrieb der Armatur durch Drehen der Griffe in beide Richtungen überprüfen. Dichtheit der Anschlüsse.

E **INSTALACION** (Ver fig. E)
 Posicionar la parte interna del cuerpo piletta en el nicho efectuado en la pared y conectarse a los tubos de la red (entrada agua caliente y fría). Posicionar el adaptador (8) sobre el asta brochada del tornillo fijándola con el tornillo (6) después de haber insertado la arandela (7). Enroscar sobre el tornillo, el cubre tornillo (5) e insertar la arandela corrediza (4). Posicionar la manija (2) sobre el asta del tornillo fijándola con el perno (1) utilizando una llave de allen de 2mm e insertar a presión la plaqueta (1). Enroscar el empalme (9) al cuerpo lavabo con una llave de allen de 12mm y posicionar la arandela corrediza (10). Insertar el tubo flexible (11) en el empalme y fijarla con el perno (12) con una llave de allen de 2,5mm. Después de haber conectado el cuerpo a la red, abrir los grifos de paso y verificar el correcto funcionamiento del grifo moviendo los pomelos en todas las direcciones posibles. Controlar que las conexiones sean herméticas.